



**Tổng Giám Mục: Hồng Y Daniel DiNardo**  
**Giám Mục Phụ Tá: GM. George A. Sheltz**

**Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu**  
*Đại Diện Đức Tổng Giám Mục*  
*Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN*  
 281-495-8133

**Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston**

Chủ Tịch: Ô. Phêrô Vũ Đức Phú  
*Giáo Xứ Đức Mẹ Lộ Đức*  
 281-777-2229

Phó CT Nội Vụ: Ô. Phêrô Nguyễn Tài (GXĐMLV)  
 281-932-4655

Phó CT Ngoại Vụ: Phêrô Võ Tiến Đạt (GXNLNT)  
 281-827-9571

Tổng Thư Ký: Giuse Nguyễn Văn Hùng (CĐSJ)  
 832-403-7871

Thành viên: CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

### Thánh lễ cuối tuần

#### GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 8:30; 10:30 am; 6:00 pm

Lm. Giuse Vũ Thành  
 Pt. Giuse Nguyễn Phẩm  
 Pt. Giuse Lê Văn Rõ

10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075  
 713-941-0521

#### GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;  
 2:30 pm; 7:00 pm

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu  
 Lm. Giuse Bùi Phương Tiến  
 Pt. Giuse Nguyễn Sĩ Bạch  
 Pt. Phêrô Nguyễn Cường

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099  
 281-495-8133

#### GIÁO XỨ ĐỨC ME LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Thomas Trần Thiên Ân, OP.  
 Lm. Đaminh Trịnh Thế Huy, OP.  
 Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.  
 Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh

12320 Old Foltin Rd. - Houston, TX 77086  
 281-999-1672

#### GIÁO XỨ ĐỨC ME LÒ ĐỨC

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00; 1:15; 6:00

Lm. Anthony Đinh Minh Tiên, OP.  
 Lm. Giuse Maria Đỗ Cao Nhân, OP.  
 Pt. Giuse Đỗ Nguyễn Chương

6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040  
 713-939-1906

#### CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

TB: 7:00 pm - CN: 1:00

Lm. An Phong Sô Trần Đạt Nhân  
 1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002  
 713-659-1561 ext. 135

#### CỘNG ĐOÀN HOLY ROSARY

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
 3617 Milam St. - Houston, TX 77002  
 713-518-2319

## CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

# ĐỪNG LẠC

1701 San Jacinto Street - Houston, Texas 77002  
[www.cgvnhouston.org](http://www.cgvnhouston.org)

**Chúa Nhật XXIV Thường niên, Năm B, Ngày 16-09-2018**  
**Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô 8, 27-35**

### SUY NIỆM LỜI CHÚA

## ĐỨC TIN VÀ THẬP GIÁ

Trong hành trình cuộc đời, đôi lúc chúng ta cần có những phút giây tĩnh lặng để xác định mình là ai trong xã hội mênh mông phức tạp. Trong đời sống Đức tin, có khi chúng ta cần hỏi tâm suy tư để nhận ra ý nghĩa sự hiện diện của Đấng chúng ta tôn thờ. Xác định mình là ai trong cuộc sống, chúng ta sẽ cố gắng để sống tốt trong đời nhân xử thế; Hiểu rõ Đấng chúng ta tôn thờ, chúng ta sẽ sống Đức tin cách chân thực. Nhờ có Đức tin vững chắc, chúng ta đủ nghị lực vượt lên mọi nghịch cảnh của cuộc đời để thành đạt trong đời sống xã hội và trung thành trong đời sống Đức tin.

Các môn đệ đã theo Chúa được khoảng ba năm, vậy mà hôm nay, Người lại đặt cho họ câu hỏi rất bất ngờ: “*Người ta nói Thầy là ai?*”. Thì ra mặc dù đã có một thời gian dài làm môn đệ Chúa Giêsu, các môn đệ vẫn chưa hiểu rõ về thân thể của Thầy mình. Sự lúng túng của các ông đã thể hiện điều này: “*Họ bảo Thầy là ông Gioan Tẩy Giả, có kẻ thì bảo là ông Êlia, kẻ khác lại cho là một ngôn sứ nào đó*”.

Xác tín Chúa là ai, đây là vấn đề cốt lõi của Đức tin. Bài thánh ca quen thuộc mang tên “*Giờ này Đức Kitô là ai?*” đã diễn tả điều đó. Đức Kitô là ai khi tôi vui, khi tôi buồn, lúc tôi đam mê, khi tôi giận hờn, lúc tôi thành đạt, khi tôi thất bại... Người Kitô hữu đích thực là người luôn vững tin vào Chúa và sẵn sàng đón nhận những hoàn cảnh khác nhau của cuộc đời. Trong những lúc hân hoan, họ nhận ra tình thương của Người để tri ân cảm tạ; trong lúc cô đơn sầu khổ, họ nhận ra Người đồng hành để đỡ nâng an ủi. Bất cứ hoàn cảnh nào, họ vẫn luôn tin rằng Chúa yêu thương và luôn ở gần bên.

“*Thầy là Đức Kitô!*”. Đó là lời tuyên xưng Đức tin của Thánh Phêrô. Phêrô thận trọng để cho những anh em khác trả lời dựa trên dư luận của quần chúng xung quanh vấn đề chân tính của Đức Giêsu, và ông là người có tiếng nói sau cùng. Cũng có thể lúc đó, ông mới nhận ra điều ông biết về Chúa là điều chắc chắn.

Sau khi các môn đệ có một định nghĩa chính xác về thân thể của Chúa, Người mới tỏ cho các ông biết, Đấng Kitô phải trải qua cuộc thương khó, nhưng sẽ phục sinh. Máccô không ghi lại lời khen của Chúa như Matthêu, nhưng ông cũng nhắc lời Chúa khiển trách Phêrô là Satan, khi ông này muốn can gián Chúa về ý tưởng Thập Giá và khổ nạn. Kể cả sau khi đã tuyên xưng Đức tin, các môn đệ chưa thể chấp nhận được quan niệm về một Đấng Thiên sai khổ nạn để cứu chuộc con người. Nơi Phêrô cũng như nơi mỗi chúng ta hôm nay, chúng ta vừa tuyên xưng Đức tin vào Chúa, đồng thời cũng vẫn gặp khó khăn khi đối diện với Thập Giá. Đó là lý do tại sao một số tín hữu ngày nay, tin vào Chúa Giêsu mà khước từ Thập Giá, hoặc chỉ chọn lựa Chúa Giêsu mà loại bỏ Thập Giá. Chúa Giêsu không có Thập Giá không phải Chúa Giêsu của mặc khải và cũng không phải là Đấng Cứu độ. Thập Giá không có Chúa Giêsu chỉ là biểu tượng của sự hận thù, cam chịu và chẳng có giá trị bày tỏ tình yêu. Khi Phêrô có ý khước từ Thập Giá, Chúa Giêsu đã khiển trách ông nặng lời và gọi ông là Satan.

Lời Chúa hôm nay muốn giúp chúng ta tái khẳng định: Đấng chúng ta yêu mến tôn thờ là Con Thiên Chúa nhập thể, là Đấng Kitô và là Đấng cứu độ con người bằng Thập Giá. Bài đọc thứ nhất (Is 50, 5-9a) trích sách Ngôn sứ Isaia diễn tả chân dung của Người Tội tớ đau khổ của Đức Giêsu. Người tội tớ, trong khi chịu bạc đãi, vẫn hy vọng Thiên Chúa là chỗ dựa vững chắc và là Đấng giải thoát những ai tin cậy Ngài. →



## CỘNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu

8150 Park Place – Houston, TX 77017  
713-645-6614

## CB. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO

CN: 12:00

Lm. Phêrô Nguyễn Hữu Thăng  
Pt. Giuse Trần Văn Nhật

13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082  
281-556-5116

## CỘNG ĐOÀN FATIMA

CN: 9:00

Lm. Đaminh Trịnh Thế Huy, OP.  
1003 Gulf Bank-Houston, TX 77037

713-732-0132

## Giáo xứ Mỹ có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần

TB: 8:00 pm

St. Elizabeth Ann Seton

6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084  
281-463-7878

TB: 7:00 pm

St. Francis de Sales

8200 Roos Rd. Houston, TX 77036  
713-774-7475

## LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Tổng Tuyên Ủy: Lm. Giuse Lê Thu  
Trường Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)  
832-455-5961

## LIÊN HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên  
Lucia Nguyễn Ngọc Thủy  
281-948-2757

## LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Vũ Thành  
Ông Trần Duy Lang (Giáo Xứ CTTĐ) 832-465-5418

## LIÊN ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng  
713-518-2319  
Ông Phêrô M. Nguyễn Văn Triệu (Gx. CTTĐ)  
281-484-3157

## ĐẠO BINH ĐỨC MẸ (LEGIO MARIE)

Tổng Linh Hướng: Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng  
Trường Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên  
832-433-2198

## PHONG TRÀO CURSILLO

Tổng Linh Hướng:  
Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.  
Trường Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang  
713-303-7982

## LH. ĐOÀN DÒNG BA ĐA MINH

Tổng Linh Hướng: Lm. Đinh Minh Tiên, OP  
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)  
281-859-8268

## TUYÊN ÚY NHÀ THƯƠNG

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng  
713-757-1000 ext. 1624

## PHÁT THANH TIN YẾU

Tuyên Ủy: Lm. Gioan Trần Đình Khả  
10135 West Rd.  
Houston, TX 77064  
281-955-7328

Website Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

www.cgvnhouston.org

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật  
nth@nguoitinhuu.org  
713-870-8955

Hành trình cuộc đời còn nhiều gian nan vất vả. Đã là người chẳng có ai tránh khỏi những thử thách. Tuy vậy, trước một khó khăn, người có Đức tin cảm thấy lối thoát nhờ Đấng Tối cao; người vô thần cảm thấy như mình đứng trước ngõ cụt. Người tin Chúa tìm thấy sức mạnh và an ủi; người vô tín thấy mình chơi vơi giữa cơn sóng biển đời. Đó là ý nghĩa việc Chúa Giêsu nói đến Thập Giá trong cuộc đời người tin hữu. Chúa Giêsu đã đến trần gian, Người không hủy bỏ Thập Giá nơi kiếp sống con người, nhưng Người cùng vác Thập Giá với họ để chia sẻ gánh nặng cuộc đời. Con người không còn đơn lẻ trong chặng đường Thập Giá, vì có Con Thiên Chúa vác cùng. Sau Thập Giá là vinh quang của phục sinh.

Bạn và tôi, chúng ta đều tin vào Chúa. Tuy vậy, Đức tin vào Chúa không phải là lời nói suông, mà phải được minh chứng bằng việc làm. Thánh Giacôbê đã khẳng định với chúng ta: Đức tin không có việc làm là đức tin chết (Bài đọc II Gc 2, 14-18). Nơi khác, vị tông đồ còn khẳng định mạnh mẽ hơn: Ma quỷ cũng tin vào Chúa và chúng ta run sợ, nhưng chúng không yêu mến Chúa (x.G 2, 20). Chính qua việc làm mà chúng ta chứng tỏ Đức tin sống động và đích thực của Chúng ta.

« Các con bảo Thấy là ai? ». Đó là câu hỏi vẫn đang được đặt ra cho chúng ta hôm nay.

+Gm. Giuse Vũ Văn Thiên

## **TƯỜNG LÂM**



Trong đời sống có rất nhiều điều hiểu lầm. Chẳng hạn xưa kia khi thấy mặt trời cứ sáng mọc tối lặn, người ta tưởng rằng trái đất đứng yên và mặt trời di chuyển chung quanh trái đất.

Nhưng khoa học tiên bộ đã minh chứng mặt trời đứng yên, chính trái đất mới xoay chung quanh mình và chung quanh mặt trời. Trong đời sống đạo cũng đã có những hiểu lầm như thế. Người ta cứ tưởng Đấng cứu thế sẽ uy nghi từ trên mây trời hiện đến. Không ngờ Người lại do một thôn nữ dưới đất sinh. Người ta cứ tưởng Đấng cứu thế phải ngự trong lâu đài sang trọng của vua chúa.

Nhưng không ngờ Người lại sinh ra trong chuồng bò lừa. Người ta cứ tưởng Đấng cứu thế phải uy quyền lắm liệt. Nhưng không ngờ Người lại quá hiền lành khiêm nhường. Người ta cứ tưởng Đấng cứu thế phải đánh đồng dẹp bắc, đập tan quân thù, đưa nước Do Thái lên địa vị bá chủ. Nhưng không ngờ Người chịu thua

hết mọi người, chịu hành hạ, chịu sỉ nhục, chịu chết như một kẻ tội lỗi. Người ta cứ tưởng Đấng cứu thế là một ông vua có kẻ hầu người hạ. Nhưng không ngờ chính Người lại quỳ xuống hầu hạ, rửa chân cho các môn đệ.

Có quan niệm sai lầm về Thiên Chúa, người ta cũng sai lầm về người môn đệ. Người ta cứ tưởng theo Chúa thì sẽ được chức cao quyền trọng trong Nước Chúa. Nên bà Giêbêđê mới xin Chúa cho hai người con là Gioan và Giacôbê được ngồi bên tả và bên hữu Chúa trong Nước Chúa. Nhưng không ngờ Chúa không hứa cho chức quyền mà chỉ hứa cho uống chén Người sẽ uống, nghĩa là phải chết. Người ta cứ tưởng người làm lớn trong Nước Chúa sẽ được trọng vọng, được phục dịch. Nhưng không ngờ Chúa lại bảo: “Ai trong anh em muốn làm lớn thì phải phục vụ anh em”. Người ta cứ tưởng theo Chúa thì Chúa sẽ cho mọi sự may mắn ở đời, được thành công. Được giàu sang. Nhưng không ngờ Chúa lại bảo: “Ai muốn theo Ta, phải từ bỏ mình đi, vác Thập Giá mình mà theo”.

Hôm nay, sau khi nghe các môn đệ

## **Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc**

Ô. Nguyễn Văn Mẫu	713-231-6242	- mauvnguyen@yahoo.com
Ô. Nguyễn Đức Chính	713-269-0554	- chinhandhuong@gmail.com
Ô. Nguyễn Văn Thắng	832-661-3076	- thangnguyen031464@gmail.com
Ch. Hiền Lê	281-495-8133	- dunglacad@gmail.com

**Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về:**  
[mauvnguyen@yahoo.com](mailto:mauvnguyen@yahoo.com) hay [BTDL\\_Gal\\_Houston-subscribe@yahoogroups.com](mailto:BTDL_Gal_Houston-subscribe@yahoogroups.com)

**Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston làn sóng 900 AM  
từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật**

### **Phụ Trách**

AC. Trần Tú - Mai Dung	281-467-5223	- Traneight117@sbcglobal.net
AC. Nguyễn Lập - Huệ	281-253-9761	- lap.nguyen@yahoo.com
A. Đỗ Minh Tân	281-736-7970	- tanm1000@gmail.com
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương	832-816-3402	- lnguyen999@yahoo.com

**Đại Chủng Viện St. Mary**  
713-686-4345

**MUC VỤ GIỚI TRẺ**

Lm. JBA Trần S. Steven, CSsR  
713-433-9836  
Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn  
832-788-1636

**MUC VỤ GIA ĐÌNH**

Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSsR  
713-681-5144 ext. 107

**ỦY BAN PHUNG VỤ**

Lm. Gioan Hoàng Đạt  
713-652-8239

**ỦY BAN THÁNH NHẠC**

Lm. Christopher Nguyễn Cường  
281-356-2000

**ỦY BAN GIÁO LÝ**

Lm. Đinh Minh Tiên, OP  
713-732-0132

**ỦY BAN CÔNG LÝ - HÒA BÌNH - LIÊN TÔN**

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM  
281-575-7246  
Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
713-529-4854

**ĐỘNG CHỨA CỨU THỂ**

3417 W. Little York Road  
Houston, TX 77091  
713-681-5144

**ĐỘNG NỮ ĐA MINH**

5250 Gasmer Drive  
Houston, Texas 77035  
713-723-8250

**TU XÁ THÁNH ĐA MINH**

12314 Old Foltin Road  
Houston, TX 77086  
281-999-4928

**ĐỘNG NỮ LA SAN**

14562 Cypress N. Houston  
Cypress, TX 77429  
281-894-7756

**ĐỘNG MẾN THÁNH GIÁ**

8138 Lynn St.  
Houston, TX 77017  
713-643-3694

**ĐỘNG CHỨA THÁNH THÂN**

4410 Yoakum Blvd.  
Houston, TX 77006  
713-529-0405

**TU HỘI TÂN HIẾN**

20303 Kermier Road  
Waller, TX 77484-8743  
832-923-7784

**TU HỘI GIA ĐÌNH**

**ME MARIA THẨM VIỀNG**

11663 Quinn Ridge Way  
Houston, TX 77038  
713-518-2977



báo cáo về dư luận quần chúng, Đức Giêsu thấy họ quá sai lầm về Người, về vai trò Cứu Thế của Người, về con đường cứu chuộc. Nên Người đã dạy rõ ràng cho các môn đệ biết Đấng Cứu Thế thực là Con Thiên Chúa. Nhưng con đường Người đi là con đường Thập Giá. Người phải chịu đau khổ, chịu hành hạ, chịu sỉ nhục, và phải chịu chết.

Người cũng cho các môn đệ biết ai muốn theo Người cũng sẽ phải đi vào con đường của Người. Phải từ bỏ mình, vác Thập Giá mình mà theo Người.

Phải chăng Thiên Chúa muốn hành hạ con người, muốn con người tàn lụi chứ không muốn con người phát triển, muốn con người phải chịu đau khổ chứ không muốn con người được hạnh phúc? Tại sao trên trần gian, người ta thường hứa hẹn cho những người theo mình hạnh phúc sung sướng mà Chúa thì làm ngược lại, chỉ hứa cho những người theo mình Thánh Giá và đau khổ? Thưa, chắc chắn Chúa muốn cho con người được hạnh phúc. Chính vì muốn con người được hạnh phúc mà Chúa đã phải xuống trần gian để cứu chuộc con người. Nhưng thử hạnh phúc mà Chúa muốn ban tặng cho con người không phải là thử hạnh phúc giả tạo dễ dàng và mau qua. Chúa muốn cho con người được hạnh phúc vĩnh cửu, hạnh phúc đích thật, hạnh phúc không bao giờ tàn úa. Muốn được hạnh phúc đó, con người phải kinh qua những vất vả, đau đớn. Đau đớn nhất là phải từ bỏ chính mình, vác Thập Giá mình. Những vất vả đau đớn không phải là vì Chúa độc ác muốn hành hạ con người. Những đau đớn từ bỏ mình không phải là vì Chúa muốn con người đi vào tàn lụi diệt

vong. Nhưng đó là qui luật, là điều kiện để được sự sống, được hạnh phúc đích thật.

Chính Đức Giêsu cũng phải đi qua con đường Thập Giá khổ nhục mới đến hạnh phúc. Chính Người phải kinh qua cái chết đau đớn mới tới ngày phục sinh vinh quang. Nên Chúa đã nói với các môn đệ: “Ai muốn cứu mạng sống mình, thì sẽ mất; còn ai liều mất mạng sống mình vì Tôi và vì Tin Mừng, thì sẽ cứu được mạng sống ấy”.

Thành ra, đau khổ Chúa hứa không phải để hành hạ con người, nhưng là con đường dẫn con người đến hạnh phúc đích thực. Thập Giá và cái chết không phải để đưa con người vào tàn lụi, nhưng chính là điều kiện để con người được tái sinh và triển nở trong đời sống mới, đời sống vĩnh cửu với hạnh phúc không bao giờ tàn.

Những lời Chúa nói hôm nay, tuy khó nghe và khó chấp nhận. Nhưng đó là sự thật và là con đường đưa ta đến hạnh phúc và sự sống vĩnh cửu. Chúa đã không lừa dối ta, không hứa hẹn cho ta những gì dễ dãi, chóng qua. Chúa chỉ cho ta đường ngay nẻo chính. Chúa mời gọi ta phải dũng mạnh, can đảm và quyết liệt trong cuộc chạy đua dành lấy hạnh phúc nước trời.

*Lạy Chúa, xin cho con biết từ bỏ mình, vác Thập Giá mình mà bước theo Chúa. Amen.*

**KIỂM ĐIỂM ĐỜI SỐNG**

- 1) Đây là những hiệu sai lầm về Chúa?
- 2) Đây là những hiệu sai lầm về người môn đệ của Chúa?
- 3) Có phải Chúa muốn ta khổ sở khi bảo ta phải từ bỏ mình không?
- 4) Tại sao Chúa phải chịu đau khổ?

**+Tgm. Giuse Ngô Quang Kiệt.**

**Điểm Yếu Nhất Của Ma Quỷ**

Chúng ta thường thấy sự dữ trên thế giới, và chúng ta cảm thấy muốn “ăn miếng trả miếng”, nó dùng mưu nào thì mình dùng chước đó để cân xứng với nó. Chúng ta bắt đầu tự nhủ rằng nếu đủ sức, chúng ta có thể triệt hạ Satan và bẻ lũ tay sai của nó.

Tuy nhiên, chiến lược đó chỉ tự làm mình tổn thương mà thôi. Nếu chúng ta thực sự muốn chiến thắng ma quỷ trong cuộc sống của mình, chúng ta cần tìm kiếm điểm yếu nhất của nó. [Lưu ý: Điểm Yếu là Nhược Điểm – Sở Đoàn, còn Điểm Mạnh là Yếu Điểm – Sở Trường].

Satan thích sức mạnh và nó sẽ dùng ước muốn của chúng ta để làm sức mạnh chống lại chúng ta. Nhưng có một điều nó rất ghét, và chỉ có điều đó có thể làm cho nó té nhào, đó là SỰ YẾU ĐUỐI KHIÊM NHƯỜNG.

Nghe có vẻ lạ, và có chút gì đó phản trực giác hoặc bất thường, thế nhưng đó chính là cách đánh bại Satan có trong Kinh Thánh.

Chúng có mình nhiên về “sự yếu đuối” đã chiến thắng sự dữ là cái chết của Chúa Giêsu trên Thập Giá. Vua các vua đã bị lột trần và bị ghim chặt vào cây gỗ, chịu đau khổ tột cùng. Những kẻ thù ác có thể làm bất cứ điều gì họ muốn, còn Chúa Giêsu không thể làm gì để tự vệ.

Nhưng chính sự yếu đuối của Ngài lúc đó là hành động yêu thương khác thường và tự hiến. Sức mạnh của tình yêu trong sự yếu đuối đó đã phá vỡ xiềng xích của sự chết và mở toang Cửa Thiên Đàng. Việc đổ máu của Chúa Giêsu đã tóm tắt cho chúng ta về những gì mà một Kitô hữu cần có.

Xuyên suốt lịch sử, rất nhiều người - cả nam và nữ - được **Xem tiếp trang 10** →





Thập giá Chúa Giêsu là Lời qua đó Thiên Chúa trả lời cho sự dữ của thế gian.

## Nhận diện chính mình trước thập giá Chúa.

**Nhìn vào bối cảnh Thập Giá Chúa Giêsu, ta có thể phát hiện ra con người mình qua những dạng sau: Con người tự mãn. Con người ích kỷ. Con người lãnh đạm. Con người ganh tị...**

Nơi chính mình, có thể có những lối sống xa lạc hoặc đối nghịch với Thập Giá Đức Kitô, và như vậy, cuộc sống tâm hồn và nhân cách tôn giáo không thể triển nở được, khiến ơn cứu độ có thể trở nên xa vời. Cần nhận diện và xóa bỏ những kiểu cách nào đó, để có thể đón nhận chính Chúa cách sâu xa hơn. Đối diện với Thập Giá Đức Kitô, mở cho ta một tâm nhìn mới, chiếu vào hiện trạng tâm hồn, làm lộ ra những lệch lạc, những bất ổn trong suy nghĩ, hành động và mọi sinh hoạt đời thường. Tất cả cần phải được phơi bày lên vùng ý thức, để giúp ta làm nên một cuộc chuyển biến nội tâm.

Nhìn vào bối cảnh Thập Giá Chúa Giêsu, ta có thể phát hiện ra con người mình qua những dạng sau:

### 1. Con người tự mãn.

Kinh nghiệm đời sống thiêng liêng cho ta biết, người tội lỗi có nhiều khả năng sám hối để trở lại hơn là những người cho rằng mình sống công chính, nhưng lại luôn tự mãn về chính mình. Kẻ tự mãn là kẻ đã no thỏa, không còn đói khát và mong muốn điều gì khác. Đó là một cách thức đánh lừa mình để rồi dần dần hình thành một lối sống nguy tạo. Đây là lối sống của người Biệt phái mà Chúa Giêsu từng cảnh giác các môn đệ Ngài (x. Mt 16, 6).

Trái lại, người tội lỗi thực sự cảm thấy mình bất lực, buồn tẻ, đau khổ, và nhiều khi rất chán chường bản thân mình. Nhưng những điều họ thực sự cảm thấy như vậy lại là một cơ may để tiếp nhận lòng thương xót của Chúa. Bởi vậy, *mỗi tội nhân đều có một tương lai, và mỗi thánh nhân đều có một quá khứ*. Có thể nói sự hối cải của người trộm lành (x. Lc 23, 39-43) là chìa khóa mở ra sự hoán cải cho tâm hồn ta. Ta trở về với Chúa không phải vì ta đạo đức, mà vì nhận biết mình tội lỗi. Ta trở về với Chúa qua ngã tội lỗi hơn là qua ngã nhân đức. Thánh Kinh cho thấy nhiều trường hợp như thế, và thực tế cuộc

sống cũng vậy: Chúa đến thế gian không phải cho người công chính tự hào, nhưng cho người tội lỗi ăn năn trở lại (x. Lc 5, 23); Chúa chết không phải để tôn vinh người lành thánh, nhưng để cứu chuộc những tội nhân (x. Cl 1, 14).

Chỉ khi nào ta không còn tự hào về bản thân mình nữa, để biết hạ mình xuống và ngược lên, thì lúc đó ta mới khởi đầu trên con đường tự hối. Đừng đặt ra những lý do bên ngoài mình, nhưng là tự vấn lương tâm mình; đừng cứ xét xem mình tốt lành đến đâu, nhưng là nghiệm lại mình tội tệ tới mức độ nào; đừng cần cứ theo lý lẽ, nhưng hãy lắng nghe tiếng lòng mình.

### 2. Con người ích kỷ.

Tính cách ích kỷ bộc lộ ra nơi người trộm dữ bị đóng đinh bên trái Đức Giêsu. Tính ích kỷ đó khiến kẻ trộm dữ không những chỉ quay quắt với bản thân mình, mà còn ngang nhiên thách thức Chúa Giêsu: *“Nếu ông là Đức Kitô, ông hãy giải thoát mình và giải thoát chúng tôi.”* (Lc 23, 39). Mục đích giải thoát của Đức Giêsu là đưa con người vào đường lối của Thiên Chúa, là biến đổi hiện trạng tâm tội của bản thân thành vùng ánh sáng, là mở rộng một tình yêu xả kỷ trong trái tim con người, chứ không để con người chạy theo vọng tưởng của mình. Ước muốn giải thoát của anh ta thật hàm hồ và bất khả, vì nó không nằm trong đường lối giải thoát của Thiên Chúa. Đang khi đó, người bạn của anh ta bên phải Chúa Giêsu lại hoàn toàn được giải thoát ngay trong chính cực hình phải chịu.

Quả thực, nơi con người có quá nhiều tính xấu, nhưng suy cho cùng, tất cả đều phát xuất từ một cái gốc mà ra: *tính ích kỷ*. Người ích kỷ chỉ biết nhắm đến lợi ích riêng mình, bất chấp thiệt hại hay cảm tưởng của người xung quanh. Thậm chí cũng bắt nguồn từ ích kỷ, vì muốn vợ hết về mình. Lật lọng, tráo trở cũng bắt nguồn từ ích kỷ, vì miễn sao phân thắng về mình. Tự phụ, độc đoán, háo danh, hiếu thắng, coi thường và khinh rẻ người khác, chẳng qua cũng do ích kỷ, vì chỉ biết có mình thôi.

Nhìn từ chiều kích xã hội, tính ích kỷ không chỉ dừng lại ở đó, nó còn biến thái thành những tệ nạn xã hội: tham nhũng, bất công, tàn ác, độc đoán, trấn áp, bóc lột, v.v... Nó biến xã hội thành một bãi chiến trường đầy những mảnh đời bất hạnh. Chính ích kỷ dẫn đến nạn phân biệt giai cấp, kỳ thị chủng tộc, xung đột tôn giáo, thảm họa chiến tranh, tai ương khủng bố... Ích kỷ như bức tường ngăn cách, phân rẽ và hủy diệt mọi tương quan cuộc sống với nhau, với Chúa, với chính bản thân.

Máu Đức Giêsu đổ ra trên Thập Giá

để giao hòa, tha thứ, nối kết, hợp nhất lại tất cả. Nhưng mằm mông và sự băng hoại của ích kỷ chỉ thực sự bị triệt tiêu, khi con người biết mở lòng ra, khiêm tốn ngược nhìn Thập Giá Chúa, để dòng máu cứu rỗi từ trái tim Chúa nhuộm thấm tâm hồn, và khơi nguồn sự sống mới. Chỉ khi thực sự đối diện với Thập Giá Đức Kitô thì mọi mặt nạ, mọi phủ phiem, mọi ảo tưởng về bản thân ta mới rơi xuống, như máu Chúa đã rơi xuống vì chúng ta.

### 3. Con người lãnh đạm

Những kẻ lãnh đạm là những kẻ bàng quan đứng nhìn Thập Giá Chúa mà không hề động lòng trắc ẩn. Khi chọn tư thế bàng quan, con người trở nên vô tâm, hồ hững và khô cứng. Thật ra những kẻ lãnh đạm không phản bác hay lên án Chúa, cũng chẳng tìm hiểu để lên tiếng bênh vực. Họ hiện diện dưới chân Thập Giá chỉ vì tò mò, muốn xem có gì lạ, mà không hề có chút tình thương. Khi đó thì Đức Giêsu đang trong cơn khát khủng khiếp sau một đêm bị hành hạ dưới đòn roi dã man, sau khi bị căng xác để đóng đinh chân tay vào Thập Giá, bị đội vòng gai đâm thấu vào đầu, bị phơi trần toàn thân nóng rát dưới mặt trời thiêu đốt giữa trưa hè, và máu không ngừng chảy ra. Trong tình trạng đó, con khát đã lên đến tận cùng, và Ngài thốt lên: *“Tôi khát”*: khát tình yêu, khát nhân nghĩa, cũng là con khát phần rỗi các linh hồn.

Con khát tình yêu đến cùng cực của Đức Giêsu cũng không lay động nổi những tâm trạng vô hồn, những lối sống vô tâm, những trái tim vô cảm. Có thể ta là kẻ lãnh đạm, không nhúng tay vào sự ác, nhưng rồi cũng không ngăn cản sự ác. Quả thật, *“Thế giới chìm đắm trong đau khổ không phải vì tội ác của kẻ xấu mà là vì sự im lặng của những người tốt”* (Napoleon). Phải chăng đó là thái độ thỏa hiệp với sự dữ? Dù sao đó cũng là thái độ khoan hòa giả tạo, lập lờ đánh lận con đen: tưởng mình quặng đại, mà thực chất là nhu nhược; thấy mình đang quan sát mọi sự, nhưng chẳng chú tâm đến điều gì; nhìn mình có vẻ nhu mì đạo đức, nhưng thực tế là sống trong tâm trạng phạm tục của kẻ vô tín.

Mỗi người chúng ta đều nằm trong cơn khát của Chúa Giêsu. Tình yêu Ngài đã trút cạn cho ta, nên Ngài khao khát chính ta. Ngài đang chờ trái tim ta mở rộng cho nỗi khao khát của tình yêu Ngài. Đó là điều không thể tưởng, nhưng có thật, vì đó chính là mầu nhiệm Thiên Chúa làm người. Thiên Chúa là Tình Yêu, mà Tình Yêu là con khát khôn nguôi, là dòng chảy khôn xiết, là sức mạnh khôn lường, là sự da diết khôn tả. Thiên Chúa qua Đức Giêsu Kitô l

như thế trong cuộc đời mỗi người chúng ta. Điều đáng buồn là nhiều khi ta không dám tin như vậy, nên định hướng sống của ta vẫn mập mờ, cách sống của chúng ta vẫn lơ đãng. Hãy tin! hãy cảm thụ cơn khát của Chúa Giêsu trên Thập Giá, để ta không còn sống lãnh đạm trước ngọn lửa tình yêu đang bốc cao trong trái tim Ngài.

#### 4. Con người ganh tị.

Philatô ganh tị quyền lực của Chúa; Anna ganh tị sự vô tội của Chúa; Caipha ganh tị sự đặc nhân tâm của Chúa; Hêrôđê ganh tị đức hạnh cao cả của Chúa; các luật sĩ và phái Phariseu ganh tị sự khôn ngoan của Chúa. Kẻ ganh tị lúc nào cũng mong sớm hạ bệ những ai có sự ưu việt hơn mình. Và rồi để cho thấy Chúa không còn đáng ganh tị nữa, họ đồng hóa Ngài với hạng người tội lỗi.

Chính người trộm dữ cũng ganh tị với quyền lực của Chúa Giêsu. Anh ta tức tối vì Ngài không sử dụng quyền lực ấy để cứu lấy cả anh ta nữa. Sự sai lầm này khiến anh ta mù tối, không thể nhận ra Chúa Giêsu là ai. Đứng ra, không ai gần ơn cứu chuộc bằng anh, nhưng rồi chẳng ai xa ơn cứu chuộc hơn anh. *Tinh ganh tị khiến anh sai lầm ngay điều anh yêu cầu: được xuống thay vì được lên.*

Trước mắt quần chúng, cả ba người

đang bị treo trên Thập Giá đều là những tên gian phi, đều đáng mạng một bản án gia hình, nhưng ở đoạn kết, cái hậu của sự thật đều khác biệt. Ba bản án treo trên ba Thập Giá được thể hiện khác nhau:

- *Ganh tị* (Salvandus - một người đáng lý được cứu độ)

- *Trắc ẩn* (Salvantus- một tên trộm được cứu độ)

- *Ai tuât* (Salvatore - một Đấng Cứu Độ).

Ganh tị là nguồn gốc của mọi phan đoán sai lầm, lạc lối, và đi tới vực thẳm của tâm tối. Nói hành, vu cáo, võ đoán, hãm hại, đều do ganh tị mà ra. Ganh tị phủ nhận mọi công lý và yêu thương. Nơi cá nhân, tính ghen ty biến thành vô liêm sỉ, phá hoại những giá trị luân lý, làm hư hại đời sống tha nhân và bản thân. Trong đời sống cộng đoàn, tính ganh tị biến thành giả hình: giống như sói đội lột chiên, vãn tay bắt mắt mừng cho đến khi đủ sức tiêu diệt đôi phương. Người ganh tị thì lòng đầy tham lam, muốn cướp giật nơi người khác điều mà mình không có. Ganh tị hay đổ kị đều làm mờ ám lương tri và xơ cứng con tim. (xem tiếp kỳ tới—CN 25-B TN)

**Lm. Thái Nguyên**

<http://gplongxuyen.org>

Chính những thứ đó mà tôi mới có sức làm ra tiền để mua những của ăn này. Tôi luôn tạ ơn Chúa vì những gì Ngài đã ban cho tôi.

Hơn nữa, chính Chúa là Đấng đã tạo dựng nên tôi và cho tôi cuộc sống hạnh phúc này. Nên tôi phải luôn biết ơn Ngài.

Ông cụ nói tiếp:

Ồ QUÊ TÔI, VÌ LÀ TOÀN TÔNG, NÊN TẤT CẢ MỌI NGƯỜI TỪ LỚN CHỈ BỀ ĐỀU LÀM DẦU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN.

CHỈ CÓ NHỮNG CON VẬT NHƯ TRẬU CHÓ LỌN GÀ, BÒ MÈO NGAN NGÔNG... MỚI KHÔNG LÀM DẦU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN MÀ THÔI.

Đám thanh niên hiểu ra, xấu hổ và lặng thinh vì đã khinh thường ông cụ.

Còn những người khác gần đó thì trầm trồ khen ngợi, nể phục ông cụ, tâm phục khẩu phục vì ông cụ có Đức tin vào Chúa rất sâu sắc & mạnh mẽ.

Hoan hô ông cụ ! Ông cụ thật đáng khen & đúng là con cực ngoan của Chúa.

Vậy đâu là những lý do?

NHỮNG LÝ DO KHIẾN NGƯỜI CÔNG GIÁO VINH DỰ CUNG KÍNH LÀM DẦU & HÀNH DIỆN THÀNH KHẨN CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN LÀ:

LÀM DẦU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN ĐỂ TUYÊN XUNG ĐỨC TIN.

Đức tin là một ân ban, là món quà vô giá của Chúa. Vì nhiều Vua chúa quan quyền muốn có Đức tin như chúng ta, muốn được biết Chúa như chúng ta và được Ngài dạy dỗ như chúng ta, mà mãi mãi không có.

Hơn nữa, Chúa Giêsu còn phán: phạm ai tuyên bố nhận Ta trước mặt thiên hạ, thì Ta cũng sẽ tuyên bố nhận người ấy trước các thiên thần của Thiên Chúa. Còn ai chối Ta trước mặt thiên hạ, thì sẽ bị Ta chối trước các thiên thần của Thiên Chúa (Lc 12, 8-9).

Chúa còn phán nghiêm khắc hơn: Vì các ngươi không biết Ta, nên Ta cũng không hề biết các ngươi. Vậy các ngươi hãy xéo đi cho khuất mắt Ta, hồi bọn làm điều gian ác (Mt 7, 23).

LÀM DẦU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN ĐỂ TRUYỀN GIÁO- RAO GIẢNG TIN MỪNG:

Chính vì chúng ta làm Dầu mà nhiều người Công Giáo đã nhận ra nhau nơi trường học, công xưởng, xí nghiệp, nơi công cộng. Nhờ đó mà ta thêm gần gũi và nâng đỡ Đức Tin của nhau hơn.

Rất nhiều người ngoại đạo khám phục, tôn trọng, tin tưởng những người Công Giáo dám làm Dầu Thánh Giá, vì họ thường là những người thân thiện, đáng tin, đáng yêu và thật thà hơn những người khác.

Vậy là chúng ta đã làm sáng Danh Chúa. —>

## Tại Sao Người Công Giáo Vinh Dự Làm Dầu và Cầu Nguyện Trước Khi Ăn?



LÀM DẦU LÀ CHUYỆN RẤT NHỎ, RẤT VẶT VÀNH, NHƯNG ĐỪNG COI THƯỜNG VIỆC NHỎ, VÌ LỖ NHỎ CÓ THỂ LÀM ĐAM CHÌM TÀU LỚN.

MỘT GIA ĐÌNH CÔNG GIÁO MÀ KHÔNG CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN, SẼ TRỞ THÀNH MỘT GIA ĐÌNH NGOẠI GIÁO.

MỘT NGƯỜI CÔNG GIÁO ĐÍCH THỰC KHÔNG PHẢI LÀ MỘT KẼ VÔ ƠN.

Chuyện kể rằng, một ông cụ hiền hậu râu dài vùng quê lên thành phố thăm con.

Đọc đường đói bụng, ông vào quán ven đường để ăn bát phở.

Trước khi ăn, như thường lệ, ông cung kính nhắm mắt chắp tay, rồi nghiêm trang làm Dầu Thánh Giá và thành khẩn chân thành cầu nguyện lầm nhâm bằng Kinh Lạy Cha rất sốt sắng trên môi miệng.

Thấy vậy, những thanh niên đang ăn ở bàn bên cạnh nhìn ông bằng nửa con mắt, coi ông như sinh vật lạ ngoài hành tinh, rồi cười cợt haha nhạo báng đắc chí, vẻ mặt tỏ sự khinh khi coi thường.

Họ vừa cười nhạo vừa nói đều với ông cụ:

Ông già quê mùa ời, ông làm cái gì vậy?

ỒI TRỜI ỒI LÀ TRỜI! THẬT NỤC CƯỜI!

Ông quá là mê tín dị đoan, mù mịt mờ mịt. Thế kỷ bao nhiêu rồi, thời đại nào rồi mà ông còn mù quáng như vậy? Ông làm dầu và cầu nguyện để làm gì?

Ông cụ ôn tồn vui vẻ đáp lại: Các bạn trẻ à! Tôi làm Dầu & cầu nguyện để cảm ơn Chúa Trời vì Người đã ban cho tôi của ăn, cho tôi của uống. Vì tôi là người Công giáo, tôi là người có Đạo, tôi là con của Chúa.

Đám thanh niên trả lời: Ông điên thật rồi. Ông mê muội quá. Chúa nào cho ông của ăn? Ông không làm, thì Chúa nào cho ông ăn? Ông hãy tỉnh lại đi ông già.

Ông cụ vẫn điềm tĩnh trả lời: Tuy Chúa không trực tiếp cho tôi của ăn, nhưng Ngài đã ban cho tôi biết bao ơn lành, nào là sức khỏe, bình an, lạc quan, niềm vui, nào là minh mẫn, may mắn, hạnh phúc, thành công...

LÀM DẤU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN ĐỂ TẠ ƠN- BIẾT ƠN- CÁM ƠN VÌ NHỮNG ƠN LÀNH CHÚA BAN:

Tuy Chúa không trực tiếp cho tôi của ăn, nhưng Ngài đã ban cho tôi biết bao ơn lành: sức khỏe, bình an, lạc quan, niềm vui, may mắn, hạnh phúc, thành công... Chính những thứ Chúa ban đó mà tôi mới có sức làm ra tiền để mua những của ăn này.

LÀM DẤU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN ĐỂ CẦU NGUYỆN- ĐỂ NUÔI DƯỠNG ĐỨC TIN:

Giây phút ăn cơm là giây phút đoàn tụ gia đình, tất cả các thành viên đều có mặt. Tuy nó rất ngắn ngủi, chỉ khoảng 40 giây, nhưng lại là lúc mọi người cùng nhau tâm đầu ý hợp để cầu nguyện, để xin Chúa đến làm chủ lòng mình, làm chủ gia đình mình, vì linh hồn mình khao khát Chúa, cuộc đời mình cần có Chúa, để Chúa luôn đồng hành, soi sáng mọi bước đường ta đi.

Chính Chúa Giêsu đã phán: “Ở đâu có hai hoặc ba người họp lại nhân danh Ta, thì có Ta ở đây, giữa họ” (Mát-thêu 18: 20).

LÀM DẤU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN ĐỂ TÔN VINH CHÚA:

Khi Làm Dấu là lúc chúng ta được vinh dự tôn vinh mẫu nhiệm chính trong Đạo là Mẫu nhiệm Ba Ngôi Thiên Chúa, Nhân danh Cha và Con và Thánh Thần.

Chính Thánh Phaolô đã dạy:

*Dù ăn uống hoặc làm gì, cũng vì mến Chúa, cũng vì danh Cha.*

Dù ăn, dù uống, hay làm bất cứ việc gì, anh em hãy làm tất cả để tôn vinh Thiên Chúa (1 Cr 10, 31).

Dù ta ăn, dù ta uống hay làm bất cứ

việc gì, cũng là để Tôn vinh Thiên Chúa, cũng là để nguyện danh Cha cả sáng, nước Cha trị đến, ý Cha thể hiện dưới đất cũng như trên trời.

LÀM DẤU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN ĐỂ VAN XIN CHÚA NHỮNG NHU CẦU CUỘC SỐNG:

Xin Chúa ban phép lành cho của ăn, xin cho lương thực hàng ngày, xin Chúa tha nợ, xin Chúa chớ để ta sa chước cám dỗ, xin biết mở rộng tâm lòng sẽ chia tình thân và vật chất cho người khác, xin ơn bình an, may mắn, niềm vui, hạnh phúc... Xin cả cho bản thân, cho gia đình và cho mọi người.

Chúa từng phán: Người ta sống không nguyên bởi bánh, nhưng còn bởi mọi lời do miệng Thiên Chúa phán ra.

LÀM DẤU & CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN ĐỂ MỜI CHÚA ĂN CƠM:

Trong truyền thống văn hóa nhân văn Việt Nam, trước mỗi bữa ăn, người nhỏ tuổi thường mời những người lớn tuổi như ông bà bố mẹ, chú bác anh chị ăn cơm.

Ví dụ: Con mời ông ăn cơm ạ.

Điều đó thể hiện lòng hiếu thảo hiền

hậu với bậc bề trên. Ta là con cái Chúa, ta cũng hiếu thảo hiền hậu mời Chúa ăn cơm vậy.

THẬT LÀ CẢM ĐỘNG NẾU CHA MẸ NÀO DẠY CON CÁI MỚI BỒ BỒ HỌC NÓI BIẾT LÀM DẤU VÀ HIẾU THẢO MỜI:

CON MỜI CHÚA ĂN CƠM Ạ!

CON MỜI BỐ MẸ ĂN CƠM Ạ!

Thật không hạnh phúc nào bằng!

Không tiền của nào mua được!

Chắc chắn Thiên Chúa rất mãn nguyện.

Những người dám làm Dấu thường là những người có Đức Tin mạnh mẽ, Đức Cây vững vàng và Đức Mềm nòng nài.

Những người dám làm Dấu thường là những người có trái tim thực sự yêu thương, có lòng tốt, rất đáng tin, rất đáng yêu và rất khiêm nhường.

Những người dám làm Dấu thường là những người luôn lạc quan, yêu đời vì họ luôn bám vào Chúa.

NHỮNG GIA ĐÌNH BIẾT CUNG KÍNH LÀM DẤU & HÃNH DIỆN THÀNH KHẨN CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN THƯỜNG LÀ NHỮNG GIA ĐÌNH SỐNG RẤT HẠNH PHÚC.

HÌNH ẢNH CẢ GIA ĐÌNH CUNG KÍNH LÀM DẤU VÀ THÀNH TÂM CẦU NGUYỆN TRƯỚC KHI ĂN LÀ MỘT KHOẢNH KHẮC ĐẸP NHẤT & HẠNH PHÚC NHẤT TRONG 1 NGÀY SỐNG.

Bạn hãy khai thật đi!

Bạn và gia đình có ngại làm Dấu không?

Bạn và gia đình có thường làm Dấu không?

Nếu không, đó là 1 trong những lý do chính khiến con cái bạn hư hỏng, cuộc đời bạn bất an, gia đình bạn bất hạnh và có thể dẫn đến ly thân, ly dị đó bạn ạ.

BẠN CỨ NGÃM XEM CÓ ĐÚNG KHÔNG?

VẬY ĐỪNG COI THƯỜNG VIỆC LÀM DẤU TRƯỚC KHI ĂN BẠN NHÉ!

**Giuse Kịch**

(Nguồn: [conggiaovn.com](http://conggiaovn.com))

## Làm thế nào để chiến đấu với quỷ

Để trả lời cho thuyết hoài nghi và khoa huyền bí đang tăng nhanh chóng, trong một tác phẩm bổ ích, Linh mục Gioan-Baotixita Golfier, đan sĩ ở đan viện Lagrasse, đã mô tả các chiến thuật của quỷ và cho chúng ta các vũ khí để dẹp tan chúng.



Xô khuyên, tóc nhuộm đỏ chói, móng tay sơn đen. Cách đây vài năm, cùng đi với trường của mình, cô gái trẻ theo ‘môt’ gôtic đến thăm đan viện Lagrasse, vùng Aude, cô đã vô tình làm cho Linh mục Gioan-Baotixita viết một luận án về quỷ. Lần đầu tiên tại Pháp. Một trao đổi ngắn gọn với cô gái trẻ tuổi vị thành niên đủ để làm cho linh mục hiểu, đây không phải chỉ là cô gái trẻ

phản loạn chỉ muốn gây sốc cho người chung quanh mình. Quỷ ư? Chắc chắn cô tin ở quỷ! Cô thường xuyên câu bầu với quỷ và thậm chí còn thấy quỷ ba lần. ‘Giữ đạo Satan’, mới 16 tuổi!... Chỉ cần bấm ‘clic’ ba lần trên Internet ‘làm thế nào để loại tinh dịch của mình’ là biết quỷ hành động như thế nào!

Quỷ, có thật ư?

Theo sự hướng dẫn của giáo sư bảo trợ luận án, linh mục Gioan-Baotixita hướng tìm tòi của mình về Thánh Tôma Aquinô. Một mỏ vàng mà cho đến giờ này chưa được khai thác hết. Thật sự là ngoài mong muốn, nhưng sinh viên bảo vệ luận án này đã thực hiện được một khảo luận đầy đủ về quỷ. Và cha khám phá khoa quỷ học chưa chấm dứt, từ hơn hai thế kỷ nay, khoa này đã chậm chậm bị hủy trong Giáo Hội. Cha nhân

manh, vào cuối thế kỷ 17 với câu “Xin cứu chúng con khỏi mọi Sự dữ” trong Kinh Lạy Cha mà chúng ta ngày nay còn đọc. Cha cũng ghi nhận, đối với một vài nhà thần học, quỷ chỉ là một loại tín ngưỡng bình dân hay mê tín dị đoan và các tân công của quỷ là chuyện hoang tưởng tâm thần. Có các nhà thần học khác lại còn tuyên bố, trên thực tế quỷ là một loại khái niệm, như Linh mục Arturo Sosa, bề trên tổng quản Dòng Tên hiện nay, đã tuyên bố trên nhật báo Tây Ban Nha El Mundo tháng 5 năm 2017: “Chúng ta đã tạo nên các hình ảnh biểu tượng, như quỷ, để diễn tả sự dữ”. Một khẳng định hoàn toàn ngược với Sách Thánh, Giáo lý Giáo Hội Công Giáo (391-395) và giáo điều truyền thống mà Đức Phanxicô thường xuyên nhắc đến hình ảnh của quỷ: “Ở thế hệ này và nhiều thế hệ khác, người ta làm cho chúng ta tin rằng quỷ là một huyền thoại, một hình ảnh, một ý tưởng, một ý tưởng của sự dữ. Nhưng quỷ tồn tại và chúng ta phải chiến đấu chống nó. Đó là Thánh Phaolô nói chứ không phải

tôi nói. Lời Chúa cũng nói như vậy. Vậy mà chúng ta không thật sự tin tưởng”. Sau những việc này, chúng ta không ngạc nhiên khi thấy trong một vài giáo phận không còn người làm công việc trừ quỷ. Một tình trạng hoài nghi trị vì.

Một hiện tượng đáng lo ngại.

Một bối cảnh nghịch lý hơn nữa mà chúng ta đang chứng kiến ngày nay là sự nở bung khoa huyền bí như chưa từng thấy. Quý không tồn tại nhưng chúng ta nói về quý mà không nêu lên vấn đề tinh thần. “Một hiện tượng còn đáng lo ngại gấp bội”, linh mục Gioan-Baotixita ghi nhận qua các con số thống kê nhưng cha cũng ghi nhận qua các tôn hai trong công việc tông đồ của mình và khi hỏi các linh mục trừ quỷ. Các loại sách của khoa huyền bí bán đầy tiệm sách, các nhà bói toán nở rộ, các video, các bài hát ít nhiều mở đường cho satan được các trẻ em tuổi vị thành niên tải về trên điện thoại của chúng (Madonna, Lady Gaga là một vài ví dụ tiêu biểu), các trò chơi âm linh bán ở các cửa hàng đồ chơi trẻ em. Đó là không kể các chữa trị xen kẽ dùng các điện năng lượng, những người chữa lành xoa dịu một cách huyền bí các loại phong, các loại mụn cóc mà nhiều người cầu cứu đến, thường là một cách ngày ngọ kể cả những người có đạo. Linh mục Gioan-Baotixita cảnh báo, “đây là cách rất hiệu quả để mở đường cho quỷ mà chúng ta không biết”, cha nhắc lại câu trong sách Lêvi (19, 31): “Các ngươi không được đến với các người ngồi đồng ngồi bóng và không được hỏi ý kiến chúng, kéo vì chúng mà ra ô uế”.

Các chiến thuật của quỷ.

Mục tiêu luận án của linh mục trở thành câu trả lời cấp bách cho mục vụ, cần có một ngôn ngữ rõ ràng và đồng đạo quân chúng có thể hiểu được. Phần đầu của luận án dành để phân tích khoa quỷ học của Thánh Tôma Aquinô mà linh mục Gioan-Baotixita chứng tỏ cho thấy tính thời sự của nó một cách kỹ lưỡng. Ở đây chúng ta khám phá được bản chất, thông minh và tính kiêu ngạo của Lu-xi-phe và mục đích của nó đeo đuổi. Sau đó cha giới thiệu các phương pháp ma quỷ dùng đến chúng ta rơi vào tội lỗi. Những gì mà nhà văn người Anh C. S. Lewis gọi là “chiến thuật của quỷ”. Không có gì tốt hơn để chiến đấu với kẻ thù của mình bằng cách biết chiến thuật của nó. Thường thường quỷ hành động qua cám dỗ, nó che mờ trí tưởng tượng của chúng ta để làm trí thông minh chúng ta bị mù, làm cho chúng ta chọn con đường tội lỗi. Hiếm khi nó làm cho chúng ta thấy tội của mình. Các liên kết này thường tiếp nối theo cái mà chúng ta gọi là “mở đường cho quỷ”, chẳng hạn: lặp đi lặp lại các tội nặng, tội

truyền từ đời này qua đời kia hoặc khoa huyền bí. Hiếm khi có các cuộc tấn công mang hình thức bạo lực như quỷ ám do một thỏa hiệp hay theo cách của quỷ.

Đứng trước các tấn công này, chúng ta may mắn có các phương cách đề tự vệ! Giữ các nhân đức, giữ các Bí Tích, đến với Bí Tích, cầu xin Thiên Thần Hộ Thủ, các thánh, Đức Mẹ, cầu nguyện xin giải thoát, xin trừ tà. Trong phần thứ ba, tác giả đưa ra các vũ khí phòng vệ và tấn công của Chúa và của Giáo Hội để chúng ta thực hiện.

Tuy vậy vẫn còn câu hỏi muôn thuở: vì sao Chúa để cho tất cả các sự dữ này xảy ra? Để đóng góp vào lợi ích của con người, linh mục Gioan-Baotixita kết luận trong chương cuối có tựa đề “Ma quỷ phục vụ con người theo chương trình hoạch định của Chúa”.

Còn với cô gái trẻ theo một gôtic, đầu tiên hết, linh mục tặng cô Bức ảnh Đức Mẹ Phép lạ. Sau đó cô đến xin linh mục Gioan-Baotixita cầu nguyện để được giải thoát. Và bây giờ cô chuẩn bị nhận Phép Rửa Tội.

*Giuse Nguyễn Tùng Lâm* dịch  
(<http://gplongxuyen.org>)



## Nét Đẹp Thanh Thoát

Nét đẹp của một người không hệ tại ở chức vụ người đó, cũng không hệ tại ở tài sản của họ mà quan yếu là ở những gì họ công hiến phục vụ cho đời. Càng cho đi thì giá trị họ càng cao. Càng sống thanh thoát khỏi những bon chen thì con người họ càng thanh cao. Càng sống phục vụ thì con người họ càng cần thiết cho gia đình và xã hội.

Người cao đẹp như thế cũng tựa như dòng nước. Nước nuôi dưỡng tất cả các sinh linh, tưới tắm cho vạn vật, nó không tranh đấu vì quyền lợi, và cũng không cần sự báo đáp. Mặc dầu nước rất cần cho con người. Thiếu nước con người sẽ chết. Thiếu nước vạn vật cũng không tồn tại. Nhưng nước vẫn thanh thoát tự tại, không màng đến được - mất, thắng - thua . . .

Thế nên, điều quan trọng trong cuộc sống là ta hãy tích đức. Tích đức bằng việc đến với tha nhân để thi ân, để phục vụ. Tích đức bằng việc cho đi mà không cần nhận lãnh. Sống thanh thoát khỏi những tham sân si để tâm hồn luôn

cởi mở bình an. Khi con người gieo việc thiện sẽ nhận được những điều tốt lành, vì “gieo gì gặt ấy”. Càng sống quảng đại thì trời lại càng cho thêm như người xưa đã nói: “Xoir lời Trời lại cho thêm”

Người ta kể rằng: có một người phụ nữ mù đi taxi tới một tòa nhà. Lúc đến nơi, đồng hồ hiển thị số tiền là 100 ngàn đồng. Tài xế taxi dẫn cô vào chỗ an toàn rồi nói: “Tôi không thu tiền của cô, bởi vì so với cô thì việc kiếm tiền của tôi chắc là dễ dàng hơn”.

Vừa đúng lúc này, từ trong khu cư xá, người đàn ông có dáng vẻ của một ông chủ đi ra. Ông cũng lên chiếc xe taxi đó rồi đi. Trên đường, hai người đàn ông vui vẻ chuyện trò cùng nhau. Khi xuống xe, đồng hồ hiển thị số tiền là 100 ngàn đồng nhưng người đàn ông lấy ra số tiền 200 ngàn và nói: “Tiền này bao gồm cả số tiền của người phụ nữ lúc này. Tôi cũng không phải vĩ đại gì, nhưng chắc là việc kiếm tiền cũng dễ dàng hơn cậu một chút, hy vọng cậu có thể tiếp tục làm việc tốt!”.

Cuộc sống giống như một chiếc gương phản chiếu, nó có thể ghi nhận rồi phản ánh hết thấy những chuyện tốt xấu của đời người. Vậy nên, sẽ có lúc chúng ta nhận ra, những việc mình đã làm cuối cùng đều sẽ quay trở lại. Gieo điều thiện sẽ gặt trong hân hoan.

Hôm nay Chúa bảo sứ giả Tin Mừng (Mc 6, 7-13) phải sống thanh thoát với tiền của vật chất. Họ vào đời không phải để bon chen kiếm tiền. Họ dân thân không phải để xài tiền phung phí. Họ bước vào đời để làm chứng cho nhân thế một giá trị khác với vật chất tầm thường. Một giá trị vĩnh cửu mà không phải mua bằng tiền của vật chất. Họ đi vào cuộc đời để mời gọi con người tìm kiếm của ăn không hư nát là Nước Trời mai sau, chứ không phải là bon chen tìm kiếm những vinh hoa phú quý đời này.

Giáo Hội luôn được người đời yêu mến vì thời nào cũng có những sứ giả Tin Mừng sống thanh thoát với đời để sẵn lòng phục vụ mọi người và mọi nơi. Giáo Hội vẫn còn đó những con người miệt mài đi lên những miền sơn cước để truyền giáo cho anh em dân tộc vùng Tây Nguyên và vùng miền núi phía Bắc. Giáo Hội vẫn còn đó những con người sống thanh thoát khỏi những tiện nghi vật chất để sống thanh bần như người nghèo, để phục vụ mà không mong đền đáp.

Đó là những chứng nhân cho Tin Mừng. Họ sống thanh thoát khỏi những tham lam bất chính như người đời vẫn làm. Họ hiểu rằng lòng tham thì vô đáy. Điều quan yếu làm nên hạnh phúc không phải là có nhiều tiền mà là biết vui với những gì mình có, biết hạnh

*Xem tiếp trang 9* →

## ĐẠI HỘI GIÁO LÝ CÔNG BỐ của TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

**Thứ 7 ngày 20 tháng 10 năm 2018**  
tại Nhà Thờ Prince of Peace Catholic Church  
19222 Tomball Parkway, Houston, Texas 77020



*"Bỏ, Đi, Đi Luôn ... Chúng ta có thật sự nhớ, tiếc các bạn trẻ "đã từng một thời là Công Giáo" không? Những động lực nào thúc đẩy các bạn trẻ công giáo không còn muốn có "liên quan" gì nữa với Hội Thánh Công Giáo. Những thách đố cho việc vui vẻ vang vọng "Lời Công BỐ Ban Đầu" giữa lòng giới trẻ ngày nay."*

**Mục đích của ĐẠI HỘI GIÁO LÝ "CÔNG BỐ":** Ngoài việc bồi bổ tâm linh và nghiệp vụ, Tổng Giáo Phận còn nhằm đến việc giúp những người có trách nhiệm giáo dục (các mục tử, phụ huynh, giáo lý viên và nhà giáo) nhận ra thêm họa "bỏ đạo" của những người trẻ, và tìm những phương thức ngăn ngừa thảm họa này từ khi các em còn nhỏ. Một trong những lý do chính của việc "bỏ đạo" là các em chưa nhận ra "Đức Kitô là ai" và làm sao thiết lập một mối liên hệ mật thiết với Người. Chính vì thế mà cần phải một lần nữa "CÔNG BỐ LỜI RAO GIANG BAN ĐẦU" cho các em.

**Bên cạnh chương trình Anh Ngữ và Tây Ban Nha, chương trình dành cho người Việt Nam trong ĐẠI HỘI GIÁO LÝ "CÔNG BỐ" gồm có những đề tài chính sau đây:**

Thời Gian	Session & Chủ Đề	Thuyết Trình Viên	Dành Cho
9:45 am - 11:00 am (song ngữ)	<b>500b - Vui Vẻ Vang Vọng "Lời Công BỐ Ban Đầu"</b>	Frère Phong, FSC	Mọi người
11:15 am - 12:30 pm (English)	<b>615 - How the first Gospel Proclamation message can echo through every catechist</b>	Sr. Hoài Hương, OP	Các GLV dạy lớp 1 đến 6
11:15 am - 12:30 pm (song ngữ)	<b>619 - Vui Vẻ Vang Vọng "Lời Công BỐ Ban Đầu" Giữa Lòng Người Trẻ</b>	Frère Phong, FSC	Các Ủy Viên Giới Trẻ & các GLV hậu Thêm Sức
11:15 am - 12:30 pm (song ngữ)	<b>620 - Vang Vọng "Lời Công BỐ Ban Đầu" để dẫn Thiếu Niên đến Liên Hệ Cá Nhân với Đức Kitô</b>	Thầy Khải Phạm	Các GLV từ lớp 7 đến Thêm Sức, các trường Hướng Đạo và TNTT
1:45 pm - 3:00 pm (song ngữ)	<b>700b - HỎI THẢO về Người Trẻ hôm nay - "hết rượu rồi"</b>	Frère Phong, FSC và một nhóm Leaders	Mọi người
3:15 pm - 4:30 pm (English)	<b>807 - Bringing out the "missionary disciple" among children</b>	Sr. Hoài Hương, OP	Các GLV dạy lớp 1 đến 6
3:15 pm - 4:30 pm (song ngữ)	<b>819 - Tại sao phải đi Lễ?</b>	Frère Phong, FSC	Mọi người
3:15 pm - 4:30 pm (tiếng Việt)	<b>820 - Giáo dục Người Trẻ thế kỷ 21 - Thách Đố &amp; Hy Vọng</b>	Sr. Theresa Hằng, OP	Các Phụ Huynh có con em ở tuổi vị thành niên hay thanh niên

**Lưu Ý:** Xin chỉ chọn một session trong những session diễn tiến cùng một thời gian (Only choose one session among sessions taking place at the same time slot.)

**Ghi danh:** a) Online & more details in English: <http://archgh.cvent.com/events/proclaim-2018/event-summary-533944bde456474eb9dea24d9b7c10be.aspx?i=53873ce8-d7fc-4fbf-a92a-4170808b4fc0>; b) Hoặc ghi danh với Trưởng ban Giáo Lý của Giáo Xứ.

**Hạn chót ghi danh:** Ngày 10 tháng 10 năm 2018 (\$45/ 1 người)

**Trân Trọng Kính Mời!**

Sr. Thủy Nguyễn, OP (Thay mặt Văn Phòng Giáo Lý của Tổng Địa Phận Galveston-Houston)



# Thư mời

Tham dự lễ giỗ Đức Cô Hồng Y  
Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận



Trong Tâm Tình Tạ Ơn và ngợi khen Thiên Chúa, Ủy Ban Yểm Trợ Tiên Trình Phong Thánh cho Đức Cô Hồng Y Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận tại Houston.

## *The Cardinal Nguyễn Văn Thuận Foundation.*

Trân trọng kính báo đến Cha Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo, Quý Cha, Quý Phó Tế, Quý Tu Sĩ nam Nữ, cùng Quý Cộng Đoàn Dân Chúa, Đức Cô Hồng Y Nguyễn Văn Thuận đã được Đức Giáo Hoàng Phanxiô ký sắc lệnh công nhận các nhân đức và nâng Đức Cô Hồng Y lên “Đẳng Đáng Kính” (Venerable) ngày mùng 4 Tháng 5 năm 2017, vì thế Ủy Ban Yểm Trợ Tiên Trình Phong Thánh đã được phép của Linh Mục Chánh Xứ giáo xứ Đức Mẹ La Vang Thomas Trần Thiên Ân, sẽ tổ chức Lễ Giỗ 16 năm vào:

**9 giờ sáng Chúa Nhật ngày 16 tháng 9 năm 2018**  
**tại giáo xứ Đức Mẹ La Vang,**

**Địa chỉ: 12320 Old Foltin Road, Houston, TX 77086**

Ủy Ban Trân trọng kính mời Cha Chủ Tịch, Quý Cha, Quý Tu Sĩ Nam Nữ, cùng quý công đoàn dân Chúa tới tham dự Thánh Lễ giỗ cầu nguyện cho Đức Cô Hồng Y. Trước Thánh Lễ kính mời quý vị đến tham dự giờ khấn để xin Ngài cầu bầu cùng Thiên Chúa cho tổ quốc Việt Nam thân yêu có thanh bình thật sự và cầu nguyện cho việc tiến trình phong thánh của Ngài sớm được hiện thực.

### Mọi chi tiết xin quý vị vui lòng liên lạc về:

- \* LM. Pherô Đỗ Quang Châu (615-792-4255)
- \* Anh Chị Trịnh Tiến Tinh (832-545-0486)
- \* Anh Chị Nguyễn Tài Peter (281-932-4655)
- \* Chị Trần Thị Đỗ (832-563-0066)
- \* Chị Đinh Thị Bạch Tuyết (281-748-3993)
- \* Anh Chị Nguyễn Quang Hưng & Đại (713-894-6216)
- \* Chị Christine Quỳnh Nguyễn (832-213-8899)
- \* Nguyễn Thi Lan (713-261-9734)

Nguyện Thiên Chúa ban muôn ơn lành trên Cha Chủ Tịch, Quý Cha, Quý Phó Tế, Quý Tu Sĩ nam Nữ, cùng toàn thể Quý Cộng Đoàn Dân Chúa.

**Thay mặt Ban Tổ Chức**  
**Linh mục Pherô Đỗ Quang Châu**  
**Trân trọng kính mời.**



**TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON**  
Phong Trào Cursillo – Ngành Việt Nam  
4000 Belk St. – Houston, TX 77087

### THÔNG BÁO MỞ KHÓA CURSILLO CUỐI TUẦN NĂM 2018

Phong Trào Cursillo ngành Việt Nam TPG Galveston-Houston dự trữ sẽ mở hai khóa Cursillo năm 2018 trong tháng 10 tại Trung Tâm St. Paul Cursillo, Houston.

**Khóa Nữ:** Từ 6 giờ chiều Thứ Năm, 11 tháng 10  
đến 5 giờ chiều Chúa Nhật, 14 Tháng 10 năm 2018

**Khóa Nam:** Từ 6 giờ chiều Thứ Năm, 18 tháng 10  
đến 5 giờ chiều Chúa Nhật, 21 Tháng 10 năm 2018

**Địa điểm:** Saint Paul Cursillo Center  
4000 Belk Street  
Houston, TX 77087  
(713) 673-7682

**Hạn chót nhận đơn:**  
Khóa Nữ - 30 tháng 9 năm 2018  
Khóa Nam - 7 tháng 10 năm 2018

**Nơi nhận đơn:** Khố Tiền Cursillo  
4000 Belk Street  
Houston, TX 77087

Mọi chi tiết, xin liên lạc với anh /chị Điều Hợp Viên Ultraya địa phương hoặc Trưởng Khố Tiền.

Nguyện xin Thầy Chí Thánh chúc phúc cho những công việc của phong trào và cho hai khóa Cursillo năm 2018.

De-Colores!

Trưởng Khố Tiền,  
Maria Trịnh Mai Báu  
Số điện thoại: 832-541-8662  
Email: baumaitrinh@gmail.com

CC - LM. Anthony Phạm Hữu Tâm - Linh Hướng Phong Trào Cursillo ngành Việt Nam -  
- Chị Nguyễn Thu Trang - Trưởng TLB

## Tiếp theo tr. 7: Nét Đẹp Thanh Thoát

phục với những cái trong tầm tay. Đó là cách giúp cho con người tránh khỏi mọi tham lam bất chính.

Cuộc sống con người sẽ đẹp biết bao nếu biết sống thanh thoát với của cải, để không vì tham lam mà giết chết danh dự, nhân phẩm của mình. Cuộc sống sẽ đẹp biết bao nếu con người đến với nhau không vì tiền, không vì lợi nhuận. Nhưng để sống được điều đó con người cần có niềm tin vào Thiên Chúa. Vì tin mà họ phó thác mọi sự cho Thiên Chúa. Vì tin mà họ dấn thân cho tha nhân mà không mong đền đáp, chỉ mong cho danh Chúa cả sáng. Xin Chúa ban thêm đức tin để chúng ta có thể bước đi trong thánh ý Thiên Chúa. Amen

**Lm. Jos. Tạ duy Tuyền**

## Nhân đức trong gia đình: Quyết Tâm

*“Mỗi người phải can đảm và sống hằng say để chinh phục mọi đỉnh cao trong cuộc đời. Vì vậy, ngay từ lúc đầu đời, mỗi người phải được huấn luyện để luôn có những ý định cao cả, để có quyết tâm mãnh liệt và mục đích chắc chắn trong mọi công việc.”*



### I. Quyết tâm là gì?

Sự quyết tâm là tập trung năng lượng và nỗ lực vào một nhiệm vụ cụ thể nào đó và gắn bó với nó cho tới khi hoàn thành. Sự quyết tâm là cách bạn sử dụng trí lực để hành động dù đó là một công việc đơn giản.

Khi bạn có quyết tâm để làm gì đó, bạn tin rằng việc đó thật quan trọng. Độc quyết tâm có nghĩa là bạn quan tâm tới công việc bạn làm dù rằng nó thực sự khó khăn hay bất chấp những thử thách ngáng đường, bạn vẫn tiếp tục thực hiện.

### II. Tại sao cần thực hành sự quyết tâm?

Nếu không có lòng quyết tâm thì nhiều công việc sẽ không được thực hiện. Hoặc khi công việc trở nên khó khăn và nơi bạn không có lòng quyết tâm thì bạn có thể sẽ bỏ cuộc.

Sở dĩ những người thiếu quyết tâm thường không hoàn thành được công việc vì người ta chỉ biết chờ đợi hoặc lệ thuộc vào ai đó để thúc đẩy hay khích lệ họ. Tất nhiên là những con người như thế này rất dễ bỏ qua những công việc có tính chất quan trọng.

Khi con người sống có quyết tâm thì chính những hoàn cảnh khó khăn lại trở thành cơ hội và họ sẵn sàng chào đón nó. Họ thực hiện được những việc quan trọng. Họ trưởng thành hơn và góp thêm những điều tuyệt vời cho thế giới.

### III. Cách thức thực hành sự quyết tâm.

Bạn thực hành sự quyết tâm bằng cách quyết định điều gì thực sự quan trọng với mình. Sau đó, bạn dùng chính trí lực của mình để thực hiện nó. Bạn sẽ hoàn thành được điều bạn đã khởi sự. Bạn giải quyết mọi việc theo tiến trình và đánh giá lại những gì bạn đã làm. Bạn giữ mục đích và sẽ tiếp tục bất luận sẽ có những thứ làm bạn phân tâm.

Khi cần, bạn nên nhận sự giúp đỡ từ người khác vì những tâm quan trọng của công việc bạn đang thực hiện và cũng không thể bỏ giờ nó. Nếu cách thức thực hiện công việc không còn thuận lợi hay phù hợp nữa, bạn sẽ tìm ra cách để có những thay đổi. Khi bạn cảm thấy buồn chán hoặc ngã lòng, hãy dừng lại một chút. Hãy nghĩ tới những thứ bạn cần để đạt được mục đích. Hãy bắt đầu lại.

Bạn sẽ cảm thấy mọi sự tốt hơn khi bạn đạt được mục đích của mình.

*Một người có lòng quyết tâm sẽ thế nào?*

- Bạn đang cố gắng học chạy xe?
- Bạn đang làm một bài tập về nhà khá khó và ngày mai là hạn chót?
- Bạn đang lên kế hoạch cho ngày sinh nhật của bố mình và kế hoạch đó đang có khó khăn?
- Bạn quyết định buông bỏ thói quen cũ và làm việc với một thái độ mới?

### IV. Dấu hiệu của sự thành công.

*Chúc mừng bạn khi:*

- Tin rằng những gì mình đang thực hiện thật quan trọng.
- Đặt ra mục tiêu cho mình.
- Tập trung vào những gì bạn đang thực hiện.
- Kiên vững khi bị phân tâm.
- Tiếp tục cho dù có những khó khăn.
- Xin sự trợ giúp khi cần.
- Hoàn thành những gì đã khởi sự.  
*Hãy tiếp tục cố gắng khi:*
- Nghĩ rằng những gì mình thực hiện chẳng quan trọng.
- Quyết định rằng bạn chỉ thử làm

mà thôi.

- Chần chừ.
- Dừng lại khi gặp khó khăn.
- Không nhận sự trợ giúp khi cần.
- Không thể hoàn thành điều bạn đã khởi sự.

### Khẳng định:

Tôi là một người có quyết tâm. Tôi lập mục tiêu cho mình và kiên trì thực hiện cho tới khi đạt được nó. Tôi hoàn thành công việc. Tôi giữ vững mục đích của mình.

*Nguyên bản: The Family Virtues Guide: Simple Ways to Bring Out the Best in Our Children and Ourselves.*

**Tác giả: Linda Kavelin Popov**  
**Dịch giả: Hương Dương (dongten.net)**



## NĂM LÝ DO TỐT ĐỂ TRẺ EM HỌC GIÚP LỄ.

*Giúp lễ là tham dự tích cực vào phụng vụ thánh lễ, trước và trong khi dâng lễ. Sau đây là năm lý do đơn giản để chúng ta thấy được lợi ích khi khuyến khích con em học giúp lễ.*

Vai trò của người giúp lễ là phụ linh mục trong thánh lễ. Công việc này thường được giao cho các em khi các em lên bảy. Các em góp phần tạo nên nét đẹp và thanh cao cho buổi lễ.

### 1/ Giúp linh mục và thầy phó tế.

Đúng là linh mục có thể dâng thánh lễ mà không cần người giúp lễ. Tuy nhiên nếu có các em giúp lễ thì sẽ làm cho công việc của linh mục được dễ dàng hơn. Như thế, ngay từ khi 8 tuổi, cha mẹ nên khuyến khích các em tham dự vào ban giúp lễ để phục vụ linh mục và qua đó là phục vụ Chúa Giêsu!

### 2/ Sốt sắng tham dự thánh lễ.

Đa số trẻ em thấy thánh lễ quá dài, tuổi các em còn nhỏ nên khó làm cho các em tập trung và thấy được chiều sâu của thánh lễ. Giúp lễ là cùng “làm việc” với linh mục, giúp cho các em ý thức cầu nguyện, chăm chỉ theo dõi thánh lễ, lâu dần tạo cho các em thói quen chú ý và thâm nhập sâu đậm vào thánh lễ.

### 3/ Gieo mầm ơn gọi.

Tuy không thúc đẩy các em phải vào chủng viện, nhưng khi giúp lễ, các em thấy được sự cao cả và nét đẹp của đời sống phụng vụ. Các bé trai thường thích quan sát công việc của cha mình, thầm nuôi ý muốn sau này nối nghiệp

cha, khi các em thường xuyên tiếp xúc với màu nhiệm Thánh Thể sẽ giúp cho các em làm quen với ơn gọi, đôi khi đánh động được các em.

### 4/ Khám phá huyền nhiệm của phụng vụ.

Đứng bên cạnh linh mục, theo dõi linh mục trong từng động tác phụng vụ, trẻ em giúp lễ thường thấy các việc mà nhiều khi cha mẹ không để ý: từng động tác mang ý nghĩa này, biểu tượng kia mà nhiều khi ở ghế quỳ chúng ta không thấy rõ, cách linh mục dâng tay, làm dấu thánh giá kín đáo trên bánh lễ, sách lễ hay làm phép trên khăn thánh. Và để cầu nguyện và hướng về Chúa, bàn thờ là nơi gắn với Nhiệm thể và Máu Thánh Chúa Giêsu.

### 5/ Được vui.

Trong một vài giáo xứ, sáng Chúa Nhật trẻ em còn mau chân chạy nhanh đến nhà thờ để được giúp lễ! Và nếu có thể, chúng còn “giữ chỗ” cho các bạn của mình đến sau! Đó là một cách tích cực để đến với cầu nguyện, một cách lành mạnh để các em hướng về Chúa. Dĩ nhiên thánh lễ không phải để chơi, nhưng giúp lễ cũng là một cách để tập sốt sắng, để thánh hóa cho các em còn nhỏ, người ta vẫn thường hay nói một ông thánh buồn là một ông thánh quá buồn đó sao! Thấy các em giúp lễ với nụ cười trên môi, cùng một nhóm bạn vui vẻ thì người tham dự thánh lễ sẽ vui theo các em!

Năm 1931, cha Lemée, cha xứ địa phận Nantes viết một tác phẩm cho các em muốn giúp lễ, “*Cẩm nang của các em giúp lễ*”. Lời nói đầu của cha là lời mời gọi phục vụ cho phụng vụ và cho đức tin: “Nếu chúng ta nghĩ linh mục là sứ vụ viên của Chúa, đại diện của Chúa Giêsu Kitô thì các em giúp lễ có phẩm cách biết chừng nào! Các bậc vị vọng, các hoàng tử, các ông vua thịnh vượng, giúp lễ và họ đã hãnh diện biết chừng nào. Các con giúp lễ, trong vòng bạn bè của các con, các con hãy tự hào về chức vị của các con, về đức tin của các con”.

*Giuse Nguyễn Tùng Lâm dịch (gpLX)*

### Tiếp theo tr. 3: Điểm yếu nhất của ma ...

gọi hứng để bước theo dấu chân của Chúa Giêsu, và rồi vượng quốc sự ác đã bị hủy diệt, các hệ thống chính trị đời bị đã bị lật đổ. Sự yếu đuối vẫn tiếp tục giải cứu những ngày còn lại – từ nay cho tới tận thế.

Trong cuốn “The Philosophy of Tolkien” (Triết Lý Tolkien), triết gia Peter Kreeft đã viết y như sách Khải Huyền đã mô tả: “*Cuộc chiến cuối cùng giữa sự thiện và sự ác là cuộc chiến giữa hai con thú huyền thoại: Arnion là Con Chiên nhỏ khiêm nhường, và Therion là con rồng hung dữ. Con Chiên*

# CẢM TẠ và TRI ÂN

*Chúng tôi xin chân thành Cảm Tạ và Tri Ân:*

- \* Cha Gioan Vianney Nguyễn Ngọc Thụ  
Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam,  
TGP Galveston-Houston.
- \* Cha Alfonso Trần Đạt Nhân  
Quản Nhiệm Cộng Đoàn Thánh Tâm.  
Giáo Xứ Chánh Tòa Thánh Tâm.
- \* Quý Linh Mục, quý Sơ và quý Tu sĩ nam, nữ.
- \* Quý Hội Đồng Mục Vụ, Cộng Đoàn Thánh Tâm.
- \* Quý Hội Đoàn và Cộng Đoàn Dân Chúa.
- \* Quý Thân hữu xa gần

Đã đến thăm viếng, phân ưu, cầu nguyện, hiệp dâng thánh lễ và tiễn đưa người thân yêu của chúng tôi là:

## Ông Đaminh NGUYỄN TRÍ THỨC

đến nơi an nghỉ cuối cùng

Nguyện xin Thiên Chúa qua lời cầu bầu của Mẹ Maria, Thánh Đaminh chúc lành và tuôn tràn Hồng Ân xuống trên toàn thể quý vị.

Trong lúc Tang Gia bối rối, có điều chi sơ sót, kính xin quý Cha cùng toàn thể quý vị niệm tình thứ tha.

### TANG GIA ĐỒNG CẢM TẠ và TRI ÂN

*chiến thắng Con Thú bằng một thứ vũ khí bí mật là chính Máu của nó”.*

Kreeft tiếp tục giải thích: “*Sự yếu đuối của sự dữ là nó không thể vượt qua sự yếu đuối. Dù cho sự dữ có mạnh mẽ thế nào thì nó vẫn bị đánh bại bởi sự hy sinh hoàn toàn tự do và yêu thương. Ma quỷ có thể bị đánh bại như trên đời Can-ve: TỬ VỊ ĐẠO”.*

Satan khinh miệt sự yếu đuối vì nó muốn đòi quyền lực trên thế gian. Chúng ta càng muốn “mạnh mẽ” và “uy thế” trên thế gian thì Satan càng tác động vào chúng ta và giành lấy chúng ta. Hãy nghĩ tới Mẹ Thánh Teresa Calcutta. Bà làm việc với những con người nghèo khổ nhất, và trọng con mắt của nhân loại, bà chỉ là một con người nhỏ bé, yếu đuối. Tuy nhiên, bà lại là một phụ nữ mạnh mẽ nhất đã từng sống và là một “cái gai” đối với Satan. Nó đã không thể chiến thắng một phụ nữ yếu đuối như Mẹ Teresa và những việc tốt lành mà bà đã làm.

Nếu chúng ta muốn chiến thắng ma quỷ, con đường chiến thắng được vạch ra bằng sự khiêm nhường và sự từ bỏ chính mình. Chỉ khi nào chúng ta dâng mọi sự cho Thiên Chúa, chúng ta mới có thể đánh bại ma quỷ.

*TRÂM THIÊN THU (chuyển ngữ từ Aleteia.org)*

## Thượng Đế Sẽ Hỏi Bạn Điều Gì?

- Thượng Đế sẽ không hỏi về số quần áo bạn có trong tủ, mà sẽ hỏi bạn đã giúp bao nhiêu người có quần áo?
- Thượng Đế sẽ không hỏi bạn có bao nhiêu tài sản vật chất, mà sẽ hỏi chúng có được tạo ra từ lao động của bạn không?
- Thượng Đế sẽ không hỏi mức lương cao nhất của bạn bao nhiêu, mà sẽ hỏi bạn có bán rẻ nhân cách của mình để

đạt được nó không?

- Thượng Đế sẽ không hỏi bạn làm thêm bao nhiêu giờ, mà sẽ hỏi thời gian làm thêm đó bạn có dành cho gia đình của bạn hay không?

- Thượng Đế sẽ không hỏi bạn đã nhận được bao nhiêu lời khuyến khích, mà sẽ hỏi bạn đã khích lệ người khác như thế nào?

- Thượng Đế sẽ không hỏi nghề nghiệp của bạn là gì, mà sẽ hỏi bạn thực hiện công việc của mình với khả năng tốt nhất chưa?

- Thượng Đế sẽ không hỏi bạn làm gì để giúp cho bản thân, mà sẽ hỏi bạn đã làm gì để giúp đỡ mọi người?

- Thượng Đế sẽ không hỏi bạn đã làm gì để bảo vệ quyền lợi của mình, mà sẽ hỏi bạn đã làm gì để bảo vệ quyền lợi của người khác?

- Thượng Đế sẽ không hỏi bạn sống cạnh láng giềng nào, mà sẽ hỏi bạn đối xử với những người hàng xóm của bạn như thế nào?

- Thượng Đế sẽ không hỏi về màu da của bạn, mà sẽ hỏi về phẩm chất của bạn.

- Và Thượng Đế sẽ không hỏi bạn có bao nhiêu bạn hữu, mà sẽ hỏi có bao nhiêu người mà đối với họ bạn đích thực là một người bạn.

Bạn thân mến,

Tất cả chúng ta đều có chung một Cha trên Trời, và mọi người đều là anh chị em, chúng ta hãy đối xử với nhau như đối xử với những bức tranh, nghĩa là chúng ta hãy đặt họ ở những góc độ có nhiều ánh sáng nhất.

*Khuyết Danh*

**Làm việc đền tội nặng nề với nhân đức  
khiêm tốn cùng với đức ái thánh thiện,  
tâm thành và vui vẻ, thì đủ để làm cho  
linh hồn người ta trở thành thánh  
thiện và có hạnh phúc.**

*(Thánh Francis of Assisi)*



## NOW HIRING!

We have many new vacancies  
that we are recruiting for!

\*Basic English

Pay Rate: \$10 - \$12/hr

\*Basic Computer Skills

Work Hours: 8:00 am - 5:00 pm, Mon - Fri

Apply in Person at:  
HTH COMMUNICATIONS  
9918 Brooklet Drive  
Houston, TX 77099

[www.hthcomm.com](http://www.hthcomm.com) - [employment@hthcomm.com](mailto:employment@hthcomm.com)